

INSTRUCTION GUIDE

Indoor Light Control HW1170

Congratulations on a wise purchase!

ENCLOSED YOU WILL FIND:

- Plug-In Receiver
- Remote Control Transmitter

BATTERY NEEDED:

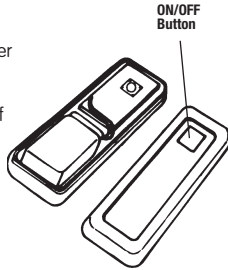
- 9-volt alkaline battery (not included)

TOOLS NEEDED:

- Small Phillips head screwdriver

BATTERY INSTALLATION:

1. Remove screw from back of Controller.
2. Snap connector onto a 9-volt alkaline battery.
3. Set battery into Controller Case and replace back.



INSTALLATION

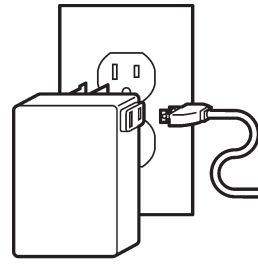
For use with any plug-in lamp within specifications.

Note: The remote operates in the same manner as a switch.

1. Test fixture to be controlled by the Remote Control by turning fixture to "On" position. If working properly, turn fixture to "Off" position.
2. **Unplug fixture** at electrical outlet.
3. Plug Receiver into any 120-volt electrical outlet.
4. Plug fixture into Receiver.
5. Turn fixture to "On" position.

TEST

Push and hold the Remote Control's "On/Off" button for two seconds for "On". Push button quickly once to turn "Off".



TROUBLESHOOTING TIPS:

Problem: Nothing happens when Remote Button is pressed.

Suggestions:

1. Confirm that fixture (Lamp/TV//Appliance) is in the "On" position and is plugged into the Receiver.
2. Check that outlet is functioning (test by unplugging Receiver and plugging in fixture only).
3. Replace bulb if controlling a light.
4. Check that Receiver and Transmitter are within 50 feet of each other.
5. Check battery orientation in the Remote Control Transmitter or try replacing the battery. The battery may be weak.
6. Confirm you have held the button down for more than 2 seconds.

SPECIFICATIONS

Detection Range: Up to 50'

Maximum Load: 12 amps resistive, 600W incandescent

Rated Voltage: 120V AC, 60 Hz

Battery: 9-volt alkaline (not included)

For indoor use only.

GUIDE D'INSTALLATION

Commande d'éclairage intérieur HW1170

Nous vous félicitons de votre choix judicieux.

VOUS TROUVEREZ DANS CET ENSEMBLE :

- Un récepteur enfichable
- Une télécommande

PILE REQUISE :

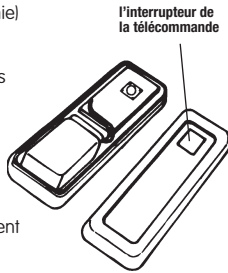
- Pile alcaline 9 volts (non fournie)

OUTILS NÉCESSAIRES :

- Petit tournevis à pointe Phillips

INSTALLATION DE LA PILE :

1. Enlevez la vis au dos de la commande.
2. Enclenchez le connecteur sur la pile alcaline 9 volts.
3. Insérez la pile dans le logement et refermez le dos.



INSTALLATION

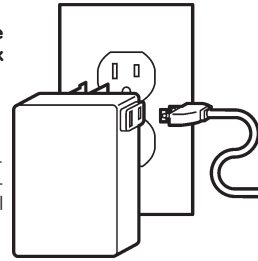
S'utilise avec une lampe enfichable conforme aux spécifications.

Remarque : La télécommande agit comme un interrupteur.

1. Testez l'appareil à contrôler avec la télécommande, en l'allumant. S'il fonctionne correctement, éteignez-le.
2. **Débranchez l'appareil** de la prise de courant.
3. Branchez le récepteur dans une prise de courant 120 VCA.
4. Branchez l'appareil dans le récepteur.
5. Allumez l'appareil.

TEST

Tenez l'interrupteur de la télécommande enfoncé pendant deux secondes pour allumer l'appareil. Pressez le bouton rapidement une fois pour l'éteindre.



Problème : Rien ne survient quand on appuie sur la télécommande.

Solutions :

1. Assurez-vous que l'appareil (lampe/télé/électroménager) est allumé et branché dans le récepteur.
2. Vérifiez si la prise est sous tension (débranchez le récepteur et branchez l'appareil directement dans la prise).
3. Remplacez l'ampoule s'il s'agit d'un luminaire.
4. Vérifiez si le récepteur et la télécommande sont à moins de 50 pi (15 m) l'un de l'autre.
5. Vérifiez la position de la pile dans la télécommande ou remplacez la pile. La pile est peut-être épuisée.
6. Assurez-vous de presser le bouton pendant au moins 2 secondes.

SPÉCIFICATIONS :

Portée de détection : Jusqu'à 50 pi (15 m)

Charge maximale : 12 A résistifs, 600 W incandescence

Tension nominale : 120 VCA, 60 Hz

Pile : Alcaline 9 volts (non fournie)

Réservé à l'usage intérieur.

GARANTIE LIMITÉE

GUÍA DE INSTRUCCIONES

Control de luz interior HW1170

¡Lo felicitamos por su compra sabia!

SE ADJUNTA:

- Receptor enchufable
- Mando a distancia

BATERÍA REQUIRIDA:

- Batería alcalina de 9 voltios (no incluida)

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

- Pequeño destornillador de cabeza Phillips

INSTALACIÓN DE LA BATERÍA:

1. Quite el tornillo de la tapa del mando.
2. Coloque una batería alcalina de 9 voltios en el conector.
3. Coloque la batería en el compartimiento y vuelva a colocar la tapa.



INSTALACIÓN

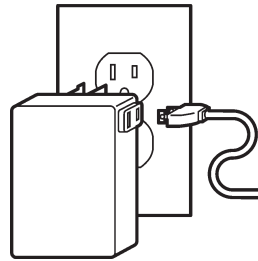
Para uso con cualquier lámpara enchufable dentro de lo especificado.

Nota: El mando funciona como un interruptor.

1. Pruebe el accesorio que se controlará por el mando, encendiendo el accesorio. Si funciona correctamente, apaga el accesorio.
2. **Desenchufe el accesorio.**
3. Tape el receptor en cualquier enchufe de 120 VCA.
4. Tape el accesorio en el receptor.
5. Enciende el accesorio.

PRUEBA

Empuje y sostenga el botón encendido-apagado del mando por dos segundos para encender. Empuje el botón rápidamente para apagar.



SOLUCIONES DE PROBLEMAS:

Problema: Nada sucede cuando se presiona el botón del mando.

Sugerencias:

1. Confirme que el accesorio (lámpara/televisión/aparatos) está encendido y tapado en el receptor.
2. Compruebe que está funcionando el enchufe (prueba desenchufando el receptor y tapando en el accesorio solamente).
3. Sustituya el bulbo si controla una lámpara.
4. Compruebe que el receptor y el transmisor estén a 50 pies de uno a.
5. Compruebe la orientación de la batería en el mando o intente sustituir la batería. La batería puede ser débil.
6. Confirme que usted ha sujetado el botón hacia abajo por más de 2 segundos.

ESPECIFICACIONES:

Alcance de detección: Hasta de 50 pies (15 m)

Carga máxima: 12 amp. resistiva, 60 vatios incandescente

Voltaje nominal: 120 VCA, 60 Hz

Batería: Alcalina 9 voltios (no incluida)

Para uso de interior solamente.

LIMITED WARRANTY

The product you have purchased is guaranteed against defects in workmanship and materials for the period stated on the package. Warranties implied by law are subject to the same time period limitation. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so this time limitation may not apply to you.

If the product fails due to a manufacturing defect during normal use, return the product and dated sales receipt to the store where purchased for replacement OR send the product and the dated sales receipt to:

Lamson & Sessions
25701 Science Park Drive
Cleveland, OH 44122 USA
Attn: LHP Customer Service

Not Covered - Batteries, light bulbs, and other expendable items are not covered by this warranty. Repair service, adjustment and calibration due to misuse, abuse or negligence are not covered by this warranty. Unauthorized service or modification of the

Le produit que vous avez acheté est garanti contre les vices de matière et de fabrication pour la période indiquée sur l'emballage. Les garanties implicites par la loi sont subordonnées de la même durée limitée. Certaines provinces ne permettent pas de limites sur la durée des garanties implicites; aussi, cette limite peut ne pas s'appliquer dans votre cas.

Si le produit fait défaut en usage normal, suite à un vice de fabrication, retournez-le accompagné du bon de caisse daté, au magasin où vous l'avez acheté pour un remplacement OU envoyez-le avec le bon de caisse daté à :

Service à la clientèle LHP
Lamson & Sessions
25701 Science Park Drive
Cleveland, OH 44122 USA

Non garantis - Piles, ampoules et autres articles de consommation ne sont pas couverts par cette garantie. Les réparations, les ajustements et la calibration suite à un mauvais usage, un abus ou une négligence, ne sont pas couverts par cette garantie. L'entretien ou la modification non autorisée du produit ou de ses composantes rendra la garantie nulle et sans effet. Cette garantie ne couvre pas le remboursement pour l'inconvénient, l'installation, la préparation, la perte d'usage, les frais de poste, le service non autorisé ni les autres produits utilisés de pair avec

GARANTÍA LIMITADA

Este producto que ha comprado está garantizado por el periodo que se informa en el envase contra defectos de mano de obra y materiales. Las garantías implícitas legales se limitan al mismo periodo de tiempo. Algunos estados no permiten limitaciones en el periodo de extensión de las garantías, por lo tanto, estas limitaciones pueden no aplicarse a su caso.

Si el producto tiene una falla provocada por defectos de fabricación durante su uso normal, devuelva el producto y el recibo de compra fechado a la tienda en donde lo compró para que se lo sustituyan o envíe el producto y el recibo de compra fechado a:

Lamson & Sessions
Atención: Servicio de cliente de LHP
25701 Science Park Drive
Cleveland, Ohio 44122 EE.UU.

Las siguientes piezas **no están cubiertas** por la garantía: pilas, bombillas o focos y cualquier otra pieza fungible. Esta garantía tampoco incluye el servicio de reparación, ajuste o calibración debido al uso indebido o negligente. El servicio de reparación o modificación no autorizado del producto o de cualquiera de las piezas que se suministran invalidará la garantía en su totalidad. Esta garantía no incluye reembolso por inconveniencia, instalación, tiempo de preparación para la puesta en marcha,

product or of any furnished components will void this warranty in its entirety. This warranty does not include reimbursement for inconvenience, installation, set-up time, loss of use, postage, unauthorized service, or other products used in conjunction with, but are not supplied by, Lamson & Sessions.

All requests for replacement must include a **dated sales receipt** (copies accepted). LAMSON & SESSIONS IS NOT LIABLE FOR LOST PROFITS, INDIRECT, SPECIAL, EXEMPLARY, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY SUCH DAMAGES DUE TO IMPROPER WIRING OR MISUSE OF THE PRODUCT. As some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, the above limitation and exclusion may not apply to you.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device complies with RSS-210 of Industry Canada.

le produit, mais non fournis par, Lamson & Sessions.

Toute demande de remplacement doit être accompagnée du **bon de caisse daté** (copies acceptées). LAMSON & SESSIONS NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE POUR LES PERTES DE PROFIT, LES DOMMAGES INDIRECTS, FORTUITS, EXEMPLAIRES OU CONSÉQUENTIELS, Y COMPRIS, MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉ, LES DOMMAGES CAUSÉS PAR UN MAUVAIS CÂBLAGE OU UN MAUVAIS USAGE DU PRODUIT. Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limite des dommages indirects ou fortuits; aussi, la limite et l'exclusion présentes peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC. L'opération est subordonnée des deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne peut pas causer une interférence dommageable.
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris l'interférence qui peut causer un mauvais fonctionnement.

Cet appareil est conforme au règlement RSS-210 d'Industrie Canada.

AUTRES PRODUITS CARLON:

- Extend-A-Chime® – vous permet d'entendre la sonnette

pérdida de tiempo de uso, franqueo, servicio de reparación no autorizado u otro producto utilizado conjuntamente con éste pero que no lo suministra Lamson & Sessions.

Todas las solicitudes de sustitución deben incluir **el recibo de compra fechado** (se aceptan copias). LAMSON & SESSIONS NO ASUME RESPONSABILIDAD POR GANANCIAS PERDIDAS, DAÑOS INDIRECTOS, ESPECIALES, EJEMPLARES, INCIDENTALES O PERJUICIOS DEBIDO AL USO INDEBIDO DEL PRODUCTO O LA PREPARACIÓN INCORRECTA DE LOS CABLES. Como algunos Estados no permiten la exclusión o limitación de los daños y perjuicios, las limitaciones y exclusión anteriores pueden no aplicarse a su caso.

Este dispositivo cumple las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC), parte 15. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede causar interferencia nociva; y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que puede recibir, incluyendo interferencia que pueda causar operación indeseable.

Este dispositivo cumple con la norma industrial RSS-210 del Canadá.

ALSO AVAILABLE FROM CARLON:

- Extend-A-Chime® – lets you hear your existing wired doorbell in remote areas of your home or yard
- Plug-in and Battery Doorbells and Chimes
- On/Off Remote Switches
- Touch and Automatic Lighting Controls

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Carlon®

25701 Science Park Drive
Cleveland, Ohio 44122
www.lamson-sessions.com

Made in China
©2005 LAMSON & SESSIONS

0505 IS144

câblée existante en tout point de la maison ou dans la cour.

- Sonnettes et carillons enfichables et à pile
- Interrupteurs à distance
- Commode d'éclairage à touches et automatique

Cette garantie vous accorde des droits particuliers et peut aussi vous accorder d'autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre.

Carlon®

25701 Science Park Drive
Cleveland, Ohio 44122
www.lamson-sessions.com

Fabriqué en Chine
©2005 LAMSON & SESSIONS

0505 IS144

CARLON OFRECE TAMBIÉN:

- Extend-A-Chime® – para oír la campanilla conectada existente en un área distante de la casa o del patio.
- Campanillas y carillones enchufables y a baterías
- Interruptores remotos de encendido/apagado
- Controles de iluminación automático y por tacto

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos y además puede contar con otros derechos que varían según el estado. Si desea formular preguntas o necesita asistencia, sírvase llamar a: Lamso

Carlon®

25701 Science Park Drive
Cleveland, Ohio 44122
www.lamson-sessions.com

Hecho en China
©2005 LAMSON & SESSIONS

0505 IS144